

Curriculum Vitae and Scientific Publications

简历和科学出版物

LEONARDO D'AMICO, 博士

1969年1月8日; 佛罗伦萨, 意大利

<http://www.leonardodamico.net>



Current Position:

- Independent scholar
- Ex-Postdoc Researcher in Ethnomusicology at the University College Cork (Ireland)

EDUCATION

教育背景

University:

大学教育背景:

2012 Ph.D. in MUSICOLOGY (*cum laude*/with honours), University of Valladolid (Spain). Thesis (ethnomusicology): “Il documentario etnomusicale ed etnomusicologico come rappresentazione audiovisiva delle musiche di tradizione orale” (tutor: Prof. Enrique Camara).

音乐学（优等生）博士，巴利亚多利德大学（西班牙）。论文（民族音乐学）题目：“少数民族纪录片和民族音乐纪录片如何以视听方式呈现传统口头传播的民歌”（导师：恩里克卡马拉教授）。

2010 MASTER'S DEGREE in MUSICOLOGIA HISPANA (*matricula de honor*), University of Valladolid (Spain). Thesis (ethnomusicology): “Filmar la música: Un recorrido histórico a través de los distintos enfoques teóricos y metodológicos en la representación audio-visual de las músicas de tradición oral” (tutor: Prof. Enrique Camara).

音乐学硕士 HISPANA (*Matricula de honor*) 学位，巴利亚多利德大学（西班牙）。论文（民族音乐学）题目：

“电影音乐：通过口头传统音乐的视听表现不同的理论和方法的历史征程”（导师：恩里克卡马拉教授）。

1993 M.A. LAUREA (DEGREE) IN DISCIPLINE DELLE ARTI, MUSICA E SPETTACOLO (DAMS), (110/110 *cum laude*/ with honours). University of Bologna. Thesis (ethnomusicology): *Moduli ritmici e poliritmici della musica afrocolombiana* Supervisor: prof. Roberto Leydi.

文学硕士（学位），艺术，音乐和娱乐（DAMS）专业，博洛尼亚大学。论文（民族音乐学）题目：非洲民族音乐学会（110/110 优秀）。指导教师：Roberto Leydi 教授。

ACADEMIC POSITION

学术地位

- 2022-2023 Postdoc Researcher in Ethnomusicology at the University College Cork (Ireland)
(科克大学)
- 2017 Adjunct Ass. Professor of Ethnomusicology, Yunnan University (China)
(云南大学)
- 2002 – 2013 Lecturer of Ethnomusicology (University of Ferrara)
民族音乐学讲师（费拉拉大学）
- 2009 – 2011 Lecturer of Ethnomusicology (University of Siena - Arezzo)
民族音乐学讲师（锡耶纳大学 - 阿雷佐）
- 2003 – 2009 Lecturer of Anthropology of Music (University of Siena)
人类音乐学讲师（锡耶纳大学）

TEACHING EXPERIENCE in MUSIC ACADEMY

在音乐学院的教学经验

- 2013-17 Professor of Ethnomusicology, Conservatorio “Lucio Campiani”, Mantova.
“Lucio Campiani”音乐学院民族音乐学教授，曼托瓦。
- 2013-14 Professor of Ethnomusicology, Conservatorio “Luca Marenzio”, Brescia.
“Luca Marenzio”音乐学院民族音乐学教授，布雷西亚。
- 1999 Teacher, Istituto Musicale P. Mascagni, Livorno.
老师，因诺琴蒂基金会音乐剧马斯卡尼，利沃诺。
- 1997/1998 Teacher, Istituto Superiore di Musicologia, Milano.
老师，音乐学研究所，米兰诺。

HABILITATION

资格认证

In 2014 he received the National Scientific Qualification as **Associate Professor** (ASN).
2014 年，他作为副教授（ASN）获得 10 C / 1 部门（民族音乐学）国家科学资格。

In 2017 he earned the [TEFL Certificate](#) of Proficiency as English Teacher by Via Lingua in Florence (Italy).

Postgraduate education as jazz musician:

作为爵士音乐家的研究生教育背景:

1996 Corso di Formazione Professionale per Musicologi Specializzati in Musicologia Afroamericana (Ass. Siena Jazz, Siena, Italy) [*Graduate Training in Afro-American Musicology for Professional Musicologists*].

[美国黑人音乐学专业音乐学家研究生培训](Ass. Siena Jazz, Siena, 意大利)

1992-93 and 1994-95 Corso di Specializzazione Professionale per Esecutori e Compositori di Orchestra Jazz (Ass. Siena Jazz, Siena, Italy) [*Postgraduate Course for Jazz Orchestra Musicians and Composers*].

专业表演和爵士乐作曲家乐团课程（爵士队 - 锡耶纳，锡耶纳，意大利）

研究生课程进修班：爵士乐团音乐家和作曲家。

Drummer of the Italian Youth Jazz Orcherstra:

意大利青年爵士乐团的鼓手视频

: www.youtube.com/watch?v=xfESFsbsG7Q&feature=youtu.be

Secondary School:

中学教育背景:

1987 High School Leaving Qualification, Liceo Scientifico "P. Gobetti" di Firenze.

高中毕业资格，“P.Gobetti”高中位于佛罗伦萨

Workshops as musician:

作为音乐家参与的研讨会:

1991 Manhattan School of Music, Marca Jazz, Castelfranco Veneto, Treviso (Italy)

曼哈顿音乐学院，马卡报爵士乐，威尼托自由堡，特雷维索（意大利）

1986 Seminari Senesi di Musica Jazz, Siena (Italy)

锡耶纳爵士乐研讨会，锡耶纳（意大利）

1986 The Berklee Summer School, Umbria Jazz, Perugia (Italy)

伯克利夏季学院，翁布里亚爵士乐，佩鲁贾（意大利）

EMPLOYMENT AS FESTIVAL ORGANIZER

受聘于音乐节组委会

1997 - 2017 Director of Flog Center for Folk Traditions (Florence), Art Director of the International Festival "[MUSICA dei POPOLI](#)" and the "[FESTIVAL del FILM ETNOMUSICALE](#)".

现在 民主传统 Flog 中心主任（佛罗伦萨），国际艺术节“人民音乐节”和“民族音乐电影节”的艺术总监。

FIELDWORKS and RESEARCH PROJECTS

现场指导和研究项目

- 2017 **China:** Research among Bulang in Yunnan and Miao in Guizou.
- 2012, 2015, 2016 **Italy:** Research and documentary project about extemporary poets (*poeti in ottava rima*) in Tuscany, Central Italy.
意大利: 关于临时诗人(八行体诗)的研究和纪录片项目, 在托斯卡纳, 意大利中部。
- 2012 **Nigeria/Cameroon:** Research and documentary project for CNTV and CBRA Films about traditional and modern music.
尼日利亚/喀麦隆: CNTV 和 CBRA 关于传统和现代音乐的研究和纪录片项目。
- 2011 **Portugal:** Research project of the University of Valladolid (Spain) concerning filming traditional music in Tras-os-Montes (Portugal).
葡萄牙: 巴拉多利德大学(西班牙)关于在达拉斯奥斯蒙特斯(葡萄牙)拍摄传统音乐的研究项目。
- 2002 **Vietnam:** Research on Traditional Water Puppet Theatre (Hanoi).
越南: 传统水上木偶剧院(河内)的研究。
- 2001 **Mali:** Research on Traditional Music among Dogon and Tuareg ethnic groups.
马里: 多民族和图阿雷格族群体之间的传统音乐研究。
- 2000 **Argentina:** Research on tango and documentary films related to tango.
阿根廷: 关于探戈和探戈的纪录片的研究。
- 1999 **Cambodia:** Fieldwork on court dance, popular theatre, Khmer music.
柬埔寨: 关于场馆舞蹈, 流行剧院, 高棉音乐的现场指导。
- 1992, 1994, 1996 **Colombia:** Fieldwork on Afro-Colombian music and dance.
哥伦比亚: 非洲裔哥伦比亚音乐和舞蹈的现场指导。

GRANTS/AWARDS

授予/奖项

- 2015 ICTM Maud Karpeles Fund
国际传统音乐理事会Maud Karpeles基金
- 2013 Barbara Bernard Smith Travel Award (ICTM)
芭芭拉·伯纳德·史密斯旅行奖(国际传统音乐理事会)

MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ORGANIZATIONS

国际音乐组织的身份

- International Council for Traditional Music (I.C.T.M.)
国际传统音乐理事会(I.C.T.M.)
- Chair of the [Italian Committee of ICTM](#) (2001-2012)
意大利国际传统音乐理事会主席(2001-2012)
- Chair of the [ICTM Study Group on Audiovisual Ethnomusicology](#) (2015- present)
国际传统音乐理事会音像民族音乐学研究小组主席(2015年至今)

MEMBERSHIP IN EDITORIAL BOARD

- 2015- present Zhejiang University Press – *China's Perspectives of Jazz Music in the Internet Age*, ISSN 1229-9413

2017-present *Accelerando: Belgrade Journal of Music and Dance (Accelerando: BJMD)* ISSN: 2466-3913 (Online: <http://accelerandobjmd.weebly.com/>)

MEMBERSHIP IN SCIENTIFIC COMMITTEE

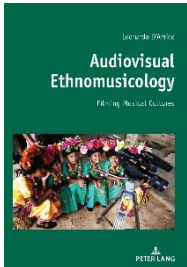
- 2021 2nd Chinese Music Ethnographic Film Festival & International Music Ethnographic Film Exhibition, Shanghai Conservatory of Music (Shanghai)
第二届华语音乐影像志节暨 国际音乐影像志展映
- 2021 Member of the Scientific Committee of the international scientific conference “Sound Heritage in Ethnomusicology: Approaches and Perspectives”, Institute of Musicology SASA, Belgrade (Serbia), 27/10/ 2021.
- 2020-21 Member of the Scientific Committee of the ICTM Film Prize.
- 2018 Member of the Scientific Committee. Carpitella Fellowship (“Borsa di Studio Carpitella”). Istituto di Studi Musicali Comparati, Fondazione Cini, Venice.
- 2018 Member of the Conference Committee. 2018 Kunming Forum for Ethnomusicology and Ethnic Minority Music, Kunming, China, 12-13/6/2018.
- 2016 Member of the Film Committee. [1st Symposium of the ICTM Study Group on Audiovisual Ethnomusicology](#), City Museum, Ljubljana, Slovenia, 24-27 August 2016.
- 2016 Member of the Conference Committee. International symposium on Ethnomusicology and of Ethnic Minority Music in Yunnan Province, Kunming, China, 8-10/12/2016.

MASTER CLASSES AS A MUSICIAN

- 2018/2019 Drumming Master Class at Rock School of Xi’An (China).

PUBLICATIONS
出版物, 书籍和投稿

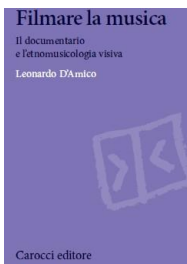
Books:
书籍:



2020 [Audiovisual Ethnomusicology. Filming musical cultures.](#)
Geneve: Peter Lang (ISBN 978-3-0343-3609-3).
《音像民族音乐学。拍摄音乐文化》 伦敦/纽约: Peter Lang 出版社, 即将出版



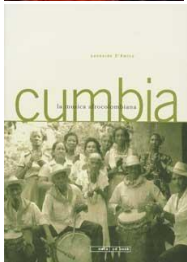
2014 [Griot. Il maestro della parola](#), Besa / Salento Books, Nardò (Le)
(ISBN 978-88-497-0983-4).
《Griot. 语言大师》, Besa / Salento Books, Nardò (Le)
(ISBN 978-88-497-0983-4).



2012 [Filmare la musica. Il documentario e l'etnomusicologia visiva](#), Carocci editore, Roma (ISBN 978-88-430-6290-4).
2012 《摄制音乐, 纪录片和现场民族音乐》, Carocci 出版社, 罗马
(ISBN 978-88-430-6290-4).



2004 L. D'Amico & A. Kaye. *Musica dell'Africa Nera*, L'Epos,
Palermo (ISBN 88-8302-245-9)
合著作品: 《非洲黑人音乐》, L'Epos, 巴勒莫



2002 [Cumbia. La musica afrocolombiana](#),
Nota, Udine. (ISBN 88-6163-003-0)
2002 非裔哥伦比亚人的音乐, Nota 出
版社, 乌迪内. (ISBN 88-6163-003-0)

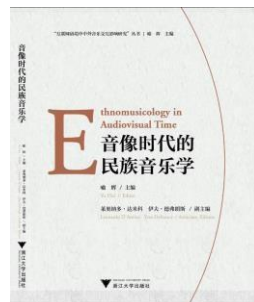
Book Chapters Contributions:

其他出版物:



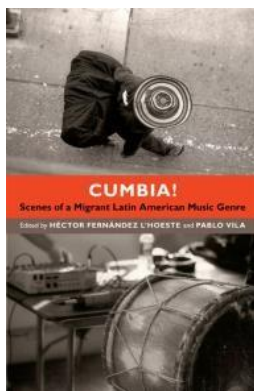
2019 “[Reality and fiction: audiovisual representations of traditional musical cultures in China](#)” in *Global Perspectives of Chinese Music in the Internet Age*, by Yu Hui and Stephen Wild (eds). Hangzhou: Zhejiang University Press.

2019 “现实与虚构：中国传统音乐文化的视听表现”，在“互联网时代中国音乐的全球视角”中，作者为 Yu Hui 和 Stephen Wild（等人）。杭州：浙江大学出版社。



2018 “[Filming a Vocal Performance and Its Process of Interactions: A Case Study on the Contrasto in Ottava Rima in Tuscany \(Italy\)](#)” in *Audiovisual Approaches in Ethnomusicology*, by Yu Hui and Leonardo D'Amico (eds). Hangzhou: Zhejiang University Press.

2018 “拍摄声乐表演及其相互作用的过程：八行体诗的对比案例研究在托斯卡纳（意大利）”在民族音乐学的视听方法，作者：Yu Hui 和 Leonardo D'Amico（等人）。杭州：浙江大学出版社。

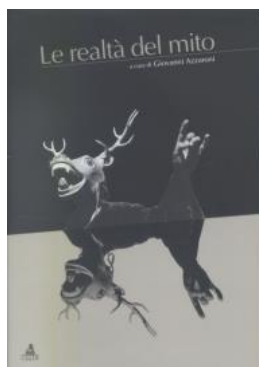


2013 “[Cumbia Music in Colombia: Origins, Transformations, and Evolution of a Coastal Music Genre](#)” in H. Fernandez and P. Vila (eds.), *Cumbia!: Scenes of a Migrant Latin American Musical Genre*, Duke University Press, Durham and London, pp.29-48 (ISBN 978-0-8223-5414-7).

2013 “Cumbia音乐在哥伦比亚：起源，变换和进化的沿海音乐体裁”由

H. Fernandez和P. Vila（等人）编写。

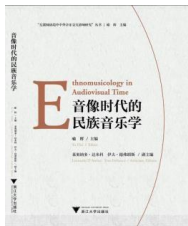
Cumbia!：拉丁美洲音乐流派的场景，杜克大学出版社，达勒姆和伦敦，29-48页 (ISBN 978-0-8223-5414-7)。



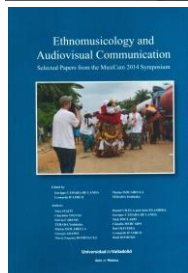
2003 “[La dimensione sonora. La musica orientale e il suo universo simbolico](#)”, in *Le realtà del mito*, ed. by G. Azzaroni, Clueb, Bologna, pp. 327-384 (ISBN 88-491-2063-X).

2003 “[La dimensione sonora. La musica orientale e il suo universo simbolico](#)”, in *Le realtà del mito*, 由 G. Azzaroni, Clueb, Bologna 编写，327-384 页 (ISBN 88-491-2063-X)。

Edited Books:

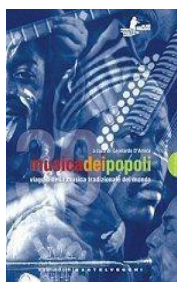


2018 [*Ethnomusicology in the Audiovisual Time*](#), edited by Yu Hui, Leonardo D'Amico and Yves Defrance. Hangzhou: Zhejiang University Press (ISBN 978-7-308-18210-2).



2016 [*Ethnomusicology and Audiovisual Communication. Selected Papers from the MusiCam 2014 Symposium*](#), edited by Enrique Cámara de Landa, Leonardo D'Amico, Matías Nicolás Isolabella, Terada Yoshitaka. Valladolid: University of Valladolid (ISBN 978-84-608-9291-5).

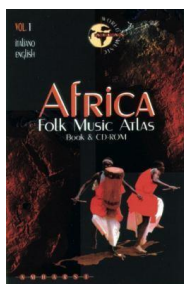
2016 民族音乐学和视听传播。来自 MusiCal 2014 研讨会的精选论文，由 Enrique Cámara de Landa, Leonardo D'Amico, Matías Nicolás Isolabella, Terada Yoshitaka 编写。巴利亚多利德：巴利亚多利德大学。(ISBN 978-84-608-9291-5)。



2005 [*Musica dei Popoli. Viaggio nella musica tradizionale del mondo*](#), AtlasMundi.com & Alberto Castelvechi Editore, Roma. (ISBN 88-7615-112-5).

[人民音乐节，世界传统音乐之旅](#)

AtlasMundi.com & Alberto Castelvechi Editore, 罗马. (ISBN 88-7615-112-5).



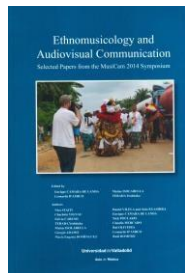
1997 [*Folk Music Atlas. Vol. 1: Music of Africa*](#), Amharsi, Firenze. (ISBN 88-87036-00-4).

1997 民间音乐图集。第一卷：非洲音乐，Amharsi, Firenze. (ISBN 88-87036-00-4).

Conference Publications (Proceedings):

会议出版物（会议记录）：

2016 “[An Ethnomusicological Perspective for a Television Documentary Film Shot in Calabar \(Nigeria\)](#)” In [Ethnomusicology and Audiovisual Communication. Selected Papers from the MusiCam 2014 Symposium](#), edited by Enrique Cámara de Landa,



Leonardo D'Amico, Matías Nicolás Isolabella, Terada Yoshitaka. Valladolid: University of Valladolid, pp. 203-220 (ISBN 978-84-608-9291-5).

2016 “在卡拉巴尔（尼日利亚）拍摄电视纪录片的民族音乐视角”。来自MusiCal 2014研讨会的精选论：文民族音乐学和视听传播学。由 Enrique Cámara de Landa, Leonardo D'Amico, Matías Nicolás Isolabella, Terada Yoshitaka编写。巴利亚多利德:巴利亚多利德大学，203-220页 (ISBN 978-84-608-9291-5)。

2006 “[People and Sounds. Filming African music between visual anthropology and television documentary](#)” in *Approaches to African Musics*, ed. by E. Camara and S. Martinez, Cuadernos de Africa, Fundacion Alberto Jimenez-Arellano Alonso, Universidad de Valladolid, pp. 119-135 (ISBN 84-689-9759-5); also in *Trans. Revista Transcultural de Musica*, N.11, July 2007, ISSN:1697-0101



2006 “人和声音。拍摄视觉人类学和电视纪录片之间的非洲音乐“接近非洲音乐学的方法，由 E. Camara and S. Martinez, Cuadernos de Africa, Fundacion Alberto Jimenez-Arellano Alonso 编写。巴利亚多利德:巴利亚多利德大学，119-135 页 (ISBN 84-689-9759-5); 也被转译并发表在 *Revista Transcultural de Musica* 期刊上，2007 年 7 月，ISSN:1697-0101。

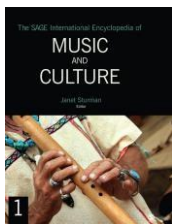
2004 “[Culture sonore](#)” in *Abitare Mediterraneo. Contributi per una definizione*, ed. by G. Furlanis, G. Lotti, S. Mecca, EuroMedsys, Siena, pp. 125-137.



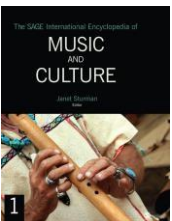
2004 “[Culture sonore](#)” in *Abitare Mediterraneo. Contributi per una definizione*,由 G. Furlanis, G. Lotti, S. Mecca, EuroMedsys, Siena,编写，125-137 页。

Contributions in Encyclopedias:

百科全书中的贡献



2019 Entry: "[Cumbia](#)" in *The SAGE Encyclopedia of Music and Culture*, by Janet Sturman and Geoffrey Golson (eds), Sage Publications, Thousand Oaks, pp. 702-704 (ISBN 9781483317755).



2019 Entry: "[Ethnographic Film](#)" in *The SAGE Encyclopedia of Music and Culture*, by Janet Sturman and Geoffrey Golson (eds), Sage Publications, Thousand Oaks, pp. 746-750 (ISBN 9781483317755).

Exhibition Catalogue

展览目录

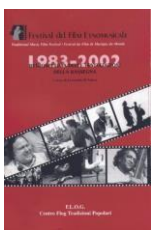


1993 D'Amico, Leonardo e Silvio Contolini, [Strumenti musicali latinoamericani](#) [Latin American Musical Instruments] Firenze: Associazione Italia-Colombia.

1993 D'Amico, Leonardo e Silvio Contolini, [拉丁美洲乐器] 佛罗伦萨: 意大利协会哥伦比亚。

Archive Catalogues

档案目录



2002 D'Amico, Leonardo (ed.), *Festival del Film Etnomusicale: Retrospectiva delle venti edizioni della rassegna (1983-2002)*, FLOG, Firenze.

2002 D'Amico, Leonardo (ed.), *民族音乐电影节:20 届活动内容回顾 (1983-2002)*, FLOG, 佛罗伦萨。



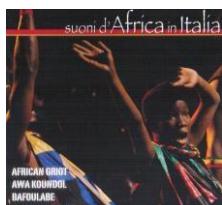
1994 D'Amico, Leonardo (ed.), *Mediateca delle Tradizioni Popolari*. Centro FLOG, Firenze.

1995 D'Amico, Leonardo (ed.), *民间传统媒体库*. Centro FLOG, 佛罗伦萨。

SOUND RECORDINGS / AUDIO-VISUAL / MULTIMEDIA

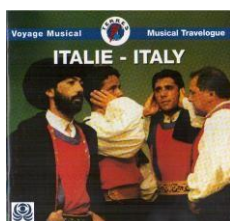
声音录音/音视频/多媒体

Compact Discs: 光盘:



2011 *Suoni d'Africa in Italia* - FLOG/Materiali Sonori, Arezzo.

2011 在意大利的非洲声音 - FLOG/声音素材, Arezzo



1998 *Italie - Italy. Voyage Musical - Collection Terres*, Auvidis, Paris.

1998 年意大利 - 意大利。音乐之行 - 土地征收, Auvidis, 巴黎。



1994 *La coralità nell'America Latina.1: canto popolare*, Coro De Victoria, Vecchio Mulino, Lucca.

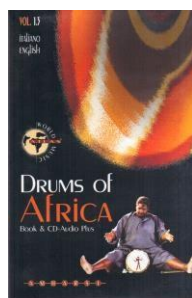
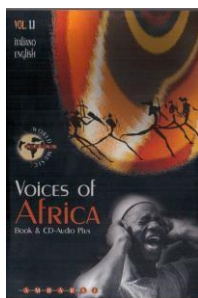
1994 拉丁美洲的合唱: 民歌, 科罗德维多利亚, 老磨房, 卢卡。

Multimedia:

多媒体:

1996 *Folk Music Atlas. Vol. 1: Music of Africa* (reprint *Africa: Atlante della musica tradizionale*, 1997), Book+CD-Rom+3 CD-audio, Amharsi, Firenze:

1996 民俗音乐图集。第一卷: 非洲音乐 (转载非洲: 亚特兰蒂斯音乐传统, 1997年), 书+ 光盘 + 3 CD 音频, 阿姆哈西, 佛罗伦萨:



- *Voices of Africa*, Vol. 1.1, Book & CD-Audio Plus.

-非洲之声, 1.1 卷, 书和数字音频光盘。

- *Winds & Strings of Africa*, Vol. 1.2, Book & CD-Audio Plus.

- 非洲风和弦乐器, 1.2 卷, 书和数字音频光盘。

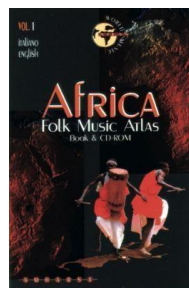
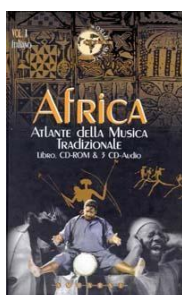
- *Drums of Africa*, Vol. 1.3, Book & CD-

Audio Plus.

- 非洲鼓, 1.3 卷, 书和数字音频光盘。

1997 [*Folk Music Atlas. Vol. 1: Music of Africa*](#), Amharsi, Firenze.

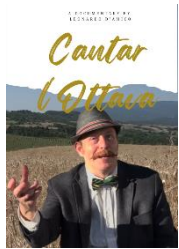
1997 民间音乐图集。第一卷: 非洲音乐, Amharsi, 佛罗伦萨。



Documentary film 纪录片:



2023 [Bulang Music. From the Mountain to the Stars](#)
(Director/Author), Multi Culti, Yunnan University, video, col., 43 min.



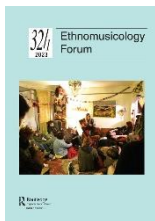
2016 [Cantar l'Ottava](#) (Director/Author), Associazione Multi Culti,
video, col., 30 min. (导演/作者), Associazione Multi Culti, video, col., 30



2012 [Pasos de cumbia](#), TV series, (Scientific Advisor and
cameraman), CBRA Films and Cultural Video Foundation.

Pasosdecumbia, 电视剧，（科学顾问和摄影师），CBRA影片
和文化视频基金会分钟。

Selected Articles 精选文章:



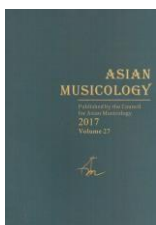
2024 "Original Ecology Folksongs, Myth and Showbiz: A case study of musical sustainability among the Bulang ethnic group in Yunnan, China " in *Ethnomusicology Forum* (forthcoming) (ISSN 1741-1920) (ISSN 1741-1920).



2023 "Ethnic tourism and Folksongs: A case study among the Blang (Bulang) people of Yunnan, China" in *Asiatische Studien/Études Asiatiques*, <https://doi.org/10.1515/asia-2022-0001> (ISSN:2235-5871)



2023 "[The Contrasto: Observational analysis of an extemporaneous vocal-gestural performance in Tuscany, Italy](#)" in *Ethnomusicology Forum*, 32 (2): 268-310 <https://doi.org/10.1080/17411912.2023.2265400> (ISSN 1741-1920).



2017 "[Reality and Fiction: Audiovisual Representations of Traditional Musical Cultures in China](#)" in *Asian Musicology*, vol. 27, pp. 108-136.



2015 "[La dimensión visual de la práctica instrumental: perspectivas teóricas, metodológicas y experiencias "filmicas" de investigación](#)",

理论观点，方法和“电影化”的研究经验：器乐实践的视觉层面 in *TRANS Revista Transcultural de Música / Transcultural Music Review*, N.19 (ISSN 1697-0101).



2007 "[People and Sounds. Filming African Music between Visual Anthropology and Television Documentary](#)",人与声音。拍摄视觉人类学与电视纪录片之间的非洲音乐” in *TRANS Revista Transcultural de Música /跨文化音乐评论*, n.11 (ISSN 1697-0101)

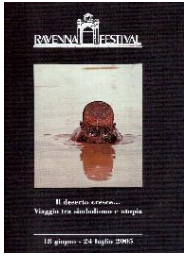


2007 "[People and Sounds. Filming African Music between Visual Anthropology and Television Documentary](#)", in *TRANS Revista Transcultural de Música / Transcultural Music Review*, n.11 (ISSN 1697-0101)

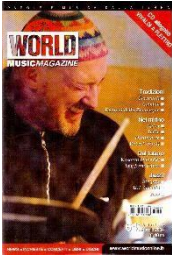


2003 "[Griot: il maestro della parola. La memoria vivente dei popoli mande \(Mandingo\)](#)"Griot: 语言的大师，曼德人民的生活记忆，*Africa e Mediterraneo*, n.45, Dec. 2003, pp.54-58.

2007 “[拍摄影视人类学和电视纪录片的非洲音乐](#)”，*Africa e Mediterraneo*, n.59, giugno 2007, pp.55-59 (ISSN: 1121-8495).

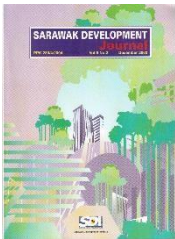


2005 “沙漠的声音——行至马里的图阿雷格人的音乐”，in *Il deserto cresce... Viaggio tra simbolismo e utopia*, pubblicazione del Ravenna Festival, pp.43-48.



2004 “[La cumbia e i cañamilleros](#)”, *World Music Magazine*, n.64, Jan./Feb., pp.28- 30 (ISSN 1121-5844).

2004 “哥伦比亚音乐,世界音乐杂事”, n.64, 一月/二月., 28-30页 (ISSN 1121-5844).



2003 “[Global vs. Local: The Impact of Globalization on Traditional Cultures](#)”, *Sarawak Development Journal*, 280/4/2004, vol.6, N.2, Dec. 2003, pp. 44-51 (ISSN 1675-9303).

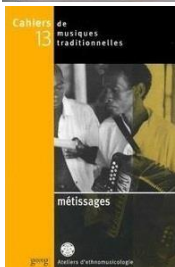
2003年“全球与地方：全球化对传统文化的影响”，砂拉越发展学报，第六卷，N.2，12月，2003年，44-51页(ISSN 1675-9303)。



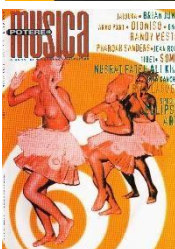
2003 “[Múa Rôl Nuôc. Il teatro delle marionette sull’acqua del Vietnam](#)”越南水上木偶剧院, *Quaderni Asiatici*. Centro di Cultura Italia-Asia, n. 62, June 2003, pp.25-40.



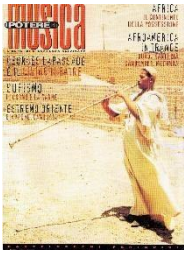
2003 “[Wayang Sandosa. Una forma contemporanea del teatro delle ombre di Giava](#)”爪哇皮影戏的当代形式, *Quaderni Asiatici*. Centro di Cultura Italia-Asia, n.64, Dec. 2003, pp.79-85.



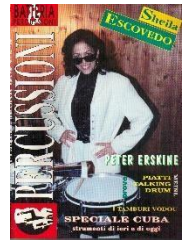
2000 “[La culture musicale traditionnelle des Garifuna](#)”，加里富纳的传统音乐文化con Ismael Penedo, *Cahiers de Musiques Traditionnelles*, Atelier’s d’Ethnomusicologie, Geneve, N.13, pp. 65-75.



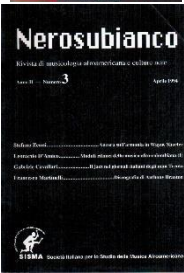
1998 “[Afroamerica in trance](#)”恍惚的美国非洲裔, *Il Potere della Musica*, supp.Olis N.11, pp.12-19.



1998 “[La cine-trance di Jean Rouch](#)” Jean Rouch 的电影小道
Il Potere della Musica, supp.Olis n.4, pp.24-27.



1995 “[I tamburi del vodou](#)”, Vodou 的鼓
Percussioni, n.55, pp.32-36



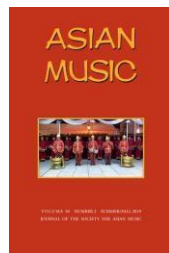
1995 “[Moduli ritmici della musica afrocolombiana](#)”,
 非裔哥伦比亚人的音乐节奏形式
Nero su Bianco, Società Italiana per lo Studio della Musica Afroamericana
 白中黑，意大利社会的美国黑人音乐的研究
 (SISMA), II, n.3, pp.29-104.

Reviews 评论

2019 D'Amico Leonardo. Film Review: “[Griot](#)” and “[The Voice of the Kora](#)”.
Yearbook for Traditional Music, n. 51, pp. 315-319 (ISSN 0740-1558).



2019 D'Amico Leonardo. Film Review: “[Alain Danielou. Into the Labyrinth](#)”.
Asian Music, n.2, pp. 170-175 (ISSN: 1553-5630).

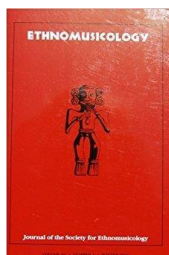


2019 D'Amico Leonardo. Film Review: “[Worth Repeating](#)” *Ethnomusicology*,
 vol. 63, n.2, pp. 350-352 (ISSN: 0014-1836).



2017 D'Amico Leonardo. Film Review: [Small Path Music](#) by David Harris.
Ethnomusicology vol. 61, n.2, pp. 373-374 (ISSN: 0014-1836).

2017 D'Amico Leonardo. 电影评论：小径音乐，由 David Harri 著；民族音乐学（待出版）。



2017 D'Amico Leonardo. Film Review: "[Treasure of the Lisu: Ah-Cheng and His Music](#)". *Ethnomusicology Forum*, pp. 144-147 (ISSN: 1741-1912).



CONFERENCE PRESENTATIONS

会议陈述

International Conferences

国际会议

- 2021 "What makes a film an *ethnomusicological* film"?, Seminar of the [2nd Chinese Music Ethnographic Film Festival](#), Conservatory of Shanghai, Shanghai, China, 11/12/2021.
- 2018 "Visual communication in Ethnomusicology: An overview of different theoretical and methodological approaches and the analysis of some case studies", [Conference on Visual Anthropology and Ethnomusicology](#), Yunnan Art Institute, Kunming, China, 13/10/2018.
- 2018 "Visual communication in Ethnomusicology: A historical and theoretical overview", Symposium *Ethnomusicology in Context/Forschungsperspektiven der Musikethnologie*, Goethe University, Frankfurt, Germany, 12/7/2018.
- 2018 "Ethno-Tourism, Myth and Songs among the Bulang People in Yunnan, China", [2018 Kunming International Forum for Ethnomusicology and Music of Ethnic Minorities](#), Kunming, China, 12-13/6/2018.
- 2017 "Ethno-Tourism, Myth and Songs: A Research Film Project in Yunnan, China", [44th ICTM World Conference](#), Limerick, Ireland, 13-19/7/2017.
- 2016 "Filming music heritage: a TV documentary production in Calabar, Nigeria", Music Forum of the [2016 Yuansheng Indigenous Music and Dance Festival](#), Kunming, China, 28/11-2/12/2016.
- 2016 Member of the Conference Committee. International symposium on Ethnomusicology and of Ethnic Minority Music in Yunnan Province, Kunming, China, 8-10/12/2016.
- 2016 "Filming the vocal *performance* and its process of interactions: a case study on the *contrasto in ottava rima* in Tuscany (Italy)", [1st Symposium of the ICTM Study Group on Audiovisual Ethnomusicology](#), City Museum, Ljubljana, Slovenia, 24-27 August 2016.
"拍摄人声表演及其相互作用过程：托斯卡纳（意大利）八行体诗的对比案例研究”，第一届国际传统音乐理事会音像民族音乐学研究小组研讨会，城市博物馆，斯洛文尼亚卢布尔雅那，2016年8月24 - 27日。
- 2015 "[Reality and fiction in ethnomusicological documentary: different perspectives and new trends](#)", International Symposium: [Global Perspectives of Chinese Music in the Internet Age](#), College of Music, Ningbo University, China, 27-30/11/2015.
"民族音乐纪录片中的现实与虚构：不同的观点和新趋势”，国际研讨会：中国音乐在互联网时代的全球视角，宁波大学音乐学院，中国，27-30 / 11/2015。
- 2015 "[Los hilos de la memoria. Buscando el origen de la cumbia en el pais de los Carabali](#)", [Jornadas de Música Africana](#), Institut Catalunya-Àfrica, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, 19-20/11/2015.
- 2015 "[Filming the transmission of musical knowledge: the oral-aural-visual communication process](#)", ICTM World Conference (2015), [43rd International Council for Traditional Music](#), Kazak University of Arts, Astana, Kazakistan, 16-22/7/2015.
拍摄音乐知识的传播：口头 - 视觉传播过程”，国际传统音乐理事会世界会议（2015年），第43届国际传统音乐会议，哈萨克艺术大学，阿斯塔纳，哈萨克斯坦，16-22 / 7/2015。

- 2014 “An Ethnomusicological Perspective for a Television Documentary Film Shot in Calabar (Nigeria)”, [MusiCam 2014, International Conference on Visual Ethnomusicology](#), University of Valladolid, Spain, 5-7/11/2014.
在印度卡拉巴尔（尼日利亚）拍摄的电视纪录片的民族音乐视角”，MusiCam 2014，西班牙巴利亚多利德大学视觉民族音乐学国际会议，5-7 / 11/2014。
- 2013 “An Ethnomusicological-television Experience in Calabar, Nigeria: Ethics and Methodological Issues”, ICTM World Conference, 42ND International Council for Traditional Music, Shanghai Conservatory of Music, Shanghai, China, 11-17/7/2013.
“在卡拉巴尔的民族音乐 - 电视经验，尼日利亚：伦理和方法问题”，国际传统音乐理事会世界会议，第 42 届国际传统音乐会，上海音乐学院，中国上海，11-17 / 7/2013。
- 2012 “Filmar la musica: un recorrido historico sobre teorías y metodologías en etnomusicología visual”, Universidad de Valladolid, [MusiCam 2012: 3º encuentro de etnomusicología visual](#), Valladolid, Spain, 3-4/5/2012.
“摄制音乐：视觉民族音乐学理论和方法的历史回顾”，巴利亚多利德大学，西班牙，3-4/5/2012
- 2011 “[Vallenato: Hybridization and Metamorphosis of a Musical Genre of the North-East of Colombia](#)”, [ICTM, 4th International Symposium of the Department of Musicology](#), Faculty of Arts, University of Ljubljana, Slovenia, 25-28/8/2011.
“瓦伦纳托：哥伦比亚东北部音乐流派的混合和改变”，国际传统音乐理事会，音乐学系的第四届国际研讨会，25-28/8/2011 年，斯洛文尼亚卢布尔雅那大学艺术学院。
-“[Santos, demonios y divinidades. Practicas musicales y devocionales en las culturas afrolatinoamericanas](#)”, Universidad de Valladolid, *MusiCam 2011: Etnomusicología y documentación audiovisual*, Valladolid, Spain, 17/3/2011.
- 2010 “[Filmare la musica. L'utilizzo del mezzo cinematografico nella rappresentazione delle musiche di tradizione orale](#)”, Summer School “Ars Videndi”, Scuola di antropologia visiva e tecnologia dell'immagine, Università di Siena, Italy, 9/9/2010.
摄制音乐：呈现口头传统音乐过程中的电影媒介的使用，锡耶纳大学，9/9/2010
- “El acordeon del diablo: la musica vallenata”, MusiCam 2010:
手风琴魔鬼：vallenato 的音乐
Etnomusicología y documentación audiovisual, Valladolid, Spain, 19/5/2010.
民族音乐和音像资料，西班牙，19/5/2010
- 2007 “Huellas de Africanía. Instrumentos musicales de origen africano en Colombia”, *Musica subsahariana: tradicion y patrimonio cultural africano*, Universidad de Valladolid, Spain, 26-28/3/2007.
“非洲脚印——哥伦比亚非洲裔乐器”，西班牙大学，26-28/3/2007。
- 2006 “Las raices de la musica del Mediterraneo, un puente hacia un nuevo imaginario musical local”, [II Encuentro de Festivales y Musicas del Mediterraneo](#), CCCB, Barcelona, Spain, 21-22/9/2006.

“地中海，一个桥梁，一个新的本地音乐想象力的音乐的根源”，地中海民族音乐节，西班牙

- 2005 [“People and Sounds. Filming African Music Between Visual Anthropology and Television Documentary”](#), *VII Encuentros de Estío: Músicas de Africa Subsahariana. Experiencias recientes de investigación* Universidad de Valladolid, Spain, 26-27/9/2005.
“人和声音。拍摄非洲音乐视觉人类学和电视纪录片”，*VII Encuentros de Estío: Músicas de Africa Subsahariana. Experiencias recientes de investigación* Universidad de Valladolid, Spain, 26-27/9/2005.
- 2004 “Etno-historia y literatura oral: los cantos épicos de los cantahistorias” and “Los instrumentos musicales como cultura material y objetos simbólicos”, Lectures, Universidad de Valladolid, Spain, 10/11/2004.
“民族史和口头文学”和“乐器和物质文化和象征意义的物品”，西班牙
- 2003 [“Global vs. Local: The Impact of Globalization on Traditional Cultures”](#), *2003 International Borneo Conference: The Ethnic Music of Sarawak*, Kuching, Malaysia, July 8-9. Proceedings published in *Sarawak Development Journal*, 280/4/2004, vol.6, N.2, Dec. 2003, pp. 44-51.
- 2003 “全球与地方：全球化对传统文化的影响”，2003年国际婆罗洲会议：马来西亚，古晋，和砂拉越的民族音乐，7月8日至9日。会议过程发表在砂拉越发展杂志，2004年4月280日，vol.6，N.2，2003年12月，第44-51页。
- [“Huellas de Africanía. Instrumentos musicales de origen africano en Colombia”](#), III Coloquio Internacional de Musicología: Casa de las Américas, La Habana, Cuba, 27-31/10/2003.
非洲脚印——哥伦比亚非洲裔乐器，古巴
- 2002 [“La cumbia colombiana: análisis de un fenómeno musical y socio-cultural”](#), *IV Congreso Latinoamericano IASPM*, México, 2-6/4/2002.
社会文化的音乐现象分析：哥伦比亚音乐，墨西哥
- 2001 “Le processus de persécution et moralisation des coutumes africaines dans la société coloniale latino-américaine”, *Colloque International “Tarab”*, Tanger, 2-4/6/2001.
在拉丁美洲殖民社会的非洲传统音乐受到的迫害和风俗教化的过程
- [“Traditional Performing Arts and Globalization: Ethnic, Ethic and Aesthetic Choices”](#), Art Summit Indonesia 2001 – International Seminar on Contemporary Performing Arts, *The Challenge of Multiculturalism*, Jakarta, Indonesia, 14-16/9/2001.
- “传统表演艺术与全球化：民族，伦理和审美选择”，2001年印度艺术峰会 - 当代表演艺术国际研讨会，多元文化主义的挑战，印度尼西亚雅加达，14-16 / 9/2001。
- 2000 “Folk Music Atlas in CD-ROM: Application of Multimedia Technology for Conservation and Diffusion of Traditional Music”, *Forum International des Artes Traditionnels*, Jakarta, Indonesia, 4-7/5/2000.
- 2000 “在 CD-ROM 里面的民间音乐图集：应用多媒体技术保护和传播传统音乐”，国际论坛的传统艺术，雅加达，印度尼西亚，4-7/5/2000年。

CREATIVE ACTIVITIES

艺术事业

Art Director 艺术总监

1997 - 2017 Festival Internazionale [MUSICA DEI POPOLI](#), Firenze

1997年 - 2017年 国际艺术节音乐民族，佛罗伦萨

1995 - present [FESTIVAL DEL FILM ETNOMUSICALE](#), Firenze

1995年 - 至今 民族音乐电影节，佛罗伦萨

Film festival Advisor 电影节顾问

2005-2007 - [MUSIC & FILM: MEDITERRANEAN](#) (International Center for Music Studies, University of Newcastle, England).

- 音乐及影视：地中海（国际中心音乐研究，纽卡斯尔大学，英格兰）。

2004 - REEL RHYTHMS: *The 1st NY World Music Film Festival* (World Music Institute / Symphonyspace – New York, March 27-May 15, 2004)

- 卷轴的节奏：第一届纽约世界音乐电影节（世界音乐学院/交响乐空间 - 纽约，2004年3月27日 - 5月15日）

2003-2005 - MÚSICA FILMADA. CICLE DE CINEMA ETNOGRÀFIC, *Cicle de Músiques del Món*, Fundació La Caixa, Palma de Mallorca, Spain.

音乐制片——影视人类学系列，西班牙

- MUSIQUES I CULTURES, Ethnographic Film Festival, Escola Superior de Música de Catalunya, Barcelona, Spain.

民族电影节：流行文化（西班牙，巴塞隆纳）

2001-2005 - [OBSERVANDO CULTURAS](#), Ethnographic Film Festival, Centro Buendia, Universidad de Valladolid, Spain.

观察文化的中心，“民族志”的电影节，布恩迪亚中心，西班牙巴利亚多利德大学。

JURY MEMBERSHIP

评委会记录

International Music Festivals

国际音乐节

2005/2007 *Festival Sharq Taronalari*, Samarkand (Uzbekistan).

撒马尔罕音乐节（乌兹别克斯坦）

“Diversons” - *Festival de Músiques del Món*, Barcelona (Spain).

巴塞罗那艺术节（巴塞罗那，西班牙）

International Film Festivals

国际电影节

2021 2nd *Chinese Music Ethnographic Film Festival & International Music Ethnographic Film Exhibition*, Shanghai Conservatory of Music (Shanghai)

第二届华语音乐影像志节暨 国际音乐影像志展映

ADDITIONAL PROFESSIONAL AREAS

其它的专业领域方面

TV Programs 电视节目:

- 2001-05 Scientific Advisor for R.T.I. – Mediaset (TV Program “Gentes” – Rete 4)
RTI 科学顾问 - 媒体 (电视节目“Gentes” - Rete 4)
- 2012 Scientific Advisor for CBRA Films and Cultural Video Foundation for the documentary series “[Pasos de cumbia](#)”.
CBRA 影片和文化视频基金会纪录片系列科学顾问 “Pasos de cumbia”。

Photographic Exhibition 摄影展:

- 2008 Music Consultant for *Viaggiatori dell’Anima* (Ass. Cult. Laboratorio Amaltea / Comune di Firenze – Florence, September 12-31st, 2008)
灵魂旅行者的音乐顾问——佛罗伦萨政府主办，2008年9月12-31日。

Cultural promoter 文化促进者:

- 2008 Founder of the *Associazione Multi Culti* with the aim to promote cultural events such as concerts, film festival, exhibitions concerning traditional/ethnic/folk/world music. The association organizes the festival [Immagini & Suoni del Mondo. Ethnomusicological Film Festival](#).
Associazione Multi Culti 的创办人，旨在促进文化活动，如音乐会，电影节，有关传统/民族/民间/世界音乐的展览。该协会组织了 Immagini e Suoni del Mondo 节日。民族音乐电影节。

Language trainer 语言培训师:

- 2018-present English, Spanish and Italian teacher at the International Language School *Inlingua* in Kunming (China).

LANGUAGES

<i>languages</i>	<i>oral</i>	<i>written</i>
Italian	native speaker	native speaker
English	fluent (TEFL)	fluent (TEFL)
Spanish	fluent	fluent
Chinese Mandarin	Intermediate (HSK4)	Intermediate (HSK4)

Leonardo D’Amico 博士

